

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
14 March 2003  
Russian  
Original: English

---

**Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах,  
которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности,  
и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**

**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2003/40 от 14 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.3 от 21 февраля 2003 года и S/2003/40/Add.4 от 24 февраля 2003 года.

В течение недели, закончившейся 8 марта 2003 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

**Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом** (см. S/21100/Add.30-33, 36-38, 42, 43 и 47; S/22110/Add.6-9, 13, 14, 17, 20, 24, 25, 32, 37 и 40; S/23370/Add.8, 11, 28, 34 и 39; S/25070/Add.1, 2, 5, 21, 24 и Corr.1, 26 и 47; S/1994/20/Add.8, 39-41 и 45; S/1995/40/Add.14; S/1996/15/Add.11, 12, 23 и 33; S/1997/40/Add.15, 22-24, 36, 42, 43, 45, 48 и 51; S/1998/44/Add.2, 7, 9, 12, 19, 24, 36, 44, 47 и 50; S/1999/25/Add.19, 39, 45 и 47-49; S/2000/40/Add.11, 12, 22 и 48; S/2001/15/Add.22, 26, 27 и 48; S/2002/30/Add.19, 41, 44, 47 и 48; и S/2003/40 и Add.4-7; см. также S/23370/Add.10, 32, 35 и 47; S/2001/15/Add.40; и S/2002/30/Add.39)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4714-м заседании 7 марта 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся консультаций, имея в своем распоряжении записку Генерального секретаря (S/2003/232).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Ирака по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Исполнительного председателя Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям Ханса Бликса и Генерального директора Международного агентства по атомной энергии Мухаммеда эль-Барадея.